

**Zeitschrift:** Schweizer Landtechnik  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 37 (1975)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Ein weiterer Gedanke zum Verbandsjubiläum?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ein weiterer Gedanke zum Verbandsjubiläum?

### Dem Nörgler gewidmet

Wie mancher nörgelt am Verband  
Zumeist aus purem Unverstand,  
So dass nur Unsinn draus entspringt,  
Wo Nörgelei das Szepter schwingt.

Am meisten nörgelt der bestimmt,  
Der vom Verbands nichts vernimmt,  
Der sein Organ nur selten liest  
Und sonst auch gern daneben schießt.

Der fleissig jede Sitzung schwänzt,  
Sein Wissen aber nur ergänzt  
Aus dem, was ihm ein anderer sagt,  
Mit eignem Denken sich nicht plagt.

Und der nur dann zufrieden ist,  
Solange eine Quelle fließt,  
Aus der er eigennützig schöpft,  
Obschon er selbst sehr zugeknöpft.

Sein Horizont ist eng an Raum,  
Reicht ihm zur Nasenspitze kaum,  
Von dem, was rundherum passiert,  
Bleibt meistens er unberührt.

Was der Verband mit zäher Kraft  
Auch für den Nörgler hat erschafft,  
Das weiss er nicht und sieht er nicht.  
Er kennt nur Rechte, keine Pflicht.

Drum mög' ihm das zur Lehre sein:  
Halt selber erst die Pflichten ein,  
Die der Verband verlangen kann.  
Dann wirst du erst ein ganzer Mann.

(Aus dem Jahresbericht eines Verbandes,  
etwa aus dem Jahre 1945!)

## Buchbesprechungen

### «Wartung und instandhaltungsgerechte Projektierung der Hydraulik»

von Wolfgang Winkler

(Band 168 der Broschürenreihe «Automatisierungstechnik»), 1. Auflage 1975, Format: 20,8 x 14,5 cm, 87 Abbildungen, Preis: 6,40 DDR-Mark.

VEB Verlag Technik, Oranienburgerstrasse 13/14, DDR-102 Berlin.

Die automatisierten Produktionsmittel verzeichnen einen ständig steigenden Anteil an hydraulischen Antrieben, Steuerungen und Regelungen.

Die planmässige, vorbeugende Wartung und Instandhaltung der Maschinen und Einrichtungen, einschliesslich ihrer Hydraulikanlagen, entscheidet wesentlich über die ständige Verfügbarkeit der Produktionsmittel. Die Bände 3, 29 und 37 behandeln die Grundlagen, Bauelemente und die Nutzung der Hydraulik in der Automatisierungstechnik. Der soeben erschienene Band 168 der Broschürenreihe «Automatisierungstechnik» behandelt die Wartung und Instandhaltung von Hydraulikanlagen und der zugehörigen Geräte. Damit werden dem Praktiker nützliche Richtlinien und dem konstruktiv Arbeitenden Hinweise für eine wartungsfreundliche Gestaltung der Einrichtungen gegeben.

### «Landwirtschaftliche Transporte und Fördertechnik»

von Prof. Dr. agr. habil. Kunibert Mührel

2. stark überarbeitete Auflage 1974.

Format: 24,5 x 17 cm, 360 Seiten, 303 Abbildungen.

Preis: 19,80 DDR-Mark.

VEB Verlag Technik, Oranienburgerstrasse 13/14, DDR-102 Berlin.

Transportprozesse treten in allen Bereichen der Volkswirtschaft mit unterschiedlicher Intensität auf. Die Landwirtschaft ist einer ihrer transportintensivsten Bereiche. Das hängt damit zusammen, dass die Landwirtschaft als Hauptproduktionsmittel den Boden hat, der nicht vermehrbar ist, von dem aber die erzeugten Produkte abzufahren und Produktionsmittel zuzuführen sind. Dabei ist zu berücksichtigen,